



VENTSPILS NAFTA

AS „VENTSPILS NAFTA” koncerna
**2012. gada nerevidētais saīsinātais konsolidētais
finanšu pārskats**

Saturs

Informācija par Ventspils nafta	3
Akciju apskats	6
Padome	8
Valde	11
Paziņojums par vadības atbildību	12
Vadības ziņojums	13
Starpperiodu konsolidētais peļņas vai zaudējumu aprēķins	15
Starpperiodu konsolidētais apvienotais ienākumu pārskats	16
Starpperiodu konsolidētais finanšu stāvokļa pārskats	17
Starpperiodu konsolidētais naudas plūsmas pārskats	19
Starpperiodu konsolidētais pašu kapitāla izmaiņu pārskats	20
Nerevidētā saīsinātā starpperiodu konsolidētā finanšu pārskata pielikums	22

Informācija par Ventspils nafta

Uzņēmuma nosaukums	Ventspils nafta
Juridiskais statuss	Akciju sabiedrība
Vienotais reģistrācijas numurs, vieta un datums	50003003091 Rīga, 1991. gada 9. maijā, Reģistrēts UR Komercreģistra iestādē 2004. gada 5. augustā
Juridiskā adrese	Vaļņu iela 3-18, LV-1050, Rīga, Latvijas Republika
AS “Ventspils nafta” meitas uzņēmumi	SIA “LatRosTrans” (66%) „LRDS Ilūkste”, LV-5474, Šēderes pag, Ilūkstes nov. SIA “Ventspils nafta termināls” (51%) Talsu iela 75, LV-3602, Ventspils AS “Latvijas Kuģniecība” (49.94%) Elizabetes iela 1, LV-1807, Rīga

Par sabiedrību

„Ventspils nafta” (VN) koncerns (AS „Ventspils nafta” un tās meitas sabiedrības) ir viens no lielākajiem koncerniem Latvijā. Koncerna galvenās sabiedrības ir naftas un naftas produktu terminālis „Ventspils nafta termināls”, kurš ir lielākais Baltijā; lielākais Latvijas-Krievijas kopuzņēmums Baltijas valstīs „LatRosTrans”, kas nodrošina naftas produktu transportēšanu pa maģistrālo dīzeļdegvielas cauruļvadu un kam arī pieder maģistrālais naftas transporta cauruļvads; kā arī „Latvijas kuģniecība”, kam pieder viena no pasaulē lielākajām flotēm vidēja izmēra un *handy* tankkuģu segmentā.

Misija

Akciju sabiedrības „Ventspils nafta”, kas ir koncerna mātes sabiedrība, misija ir pārvaldīt ieguldījumus visos grupas uzņēmumos, lai nodrošinātu attīstību un augstu investīciju atdevi. Nostiprināt koncerna uzņēmumu pozīcijas pasaules tirgū. Maksimāli efektīvi izmantot „Ventspils naftas” unikālos resursus – darbinieku pieredzi un profesionalitāti, attīstīto infrastruktūru, modernās tehnoloģijas un izdevīgo ģeogrāfisko atrašanās vietu, lai palielinātu koncerna vērtību.

VN koncerna misija ir nodrošināt transporta infrastruktūru vienai no pasaulē vissvarīgākajām enerģijas izejvielām – naftas produktiem, strādājot ģeogrāfiski izdevīgā un nozīmīgā reģionā starp Rietumiem un Austrumeiropu. Apvienojot ilglaicīgu darbinieku pieredzi, kvalitatīvu servisu, attīstīto infrastruktūru un nemitīgu tehnoloģiju modernizēšanu, mēs veicam naftas produktu transportēšanu, uzglabāšanu un sniedzam kuģniecības pakalpojumus: ar rūpēm par izaugsmi, cilvēkiem un iespējami saudzīgu attieksmi pret dabu.

Vīzija

Akciju sabiedrības „Ventspils nafta”, kas ir koncerna mātes sabiedrība, mērķis ir palielināt ieguldījumu vērtību tās pārvaldītajos uzņēmumos un nodrošināt maksimālu darbības efektivitāti. Uzturēt atklātu savstarpējo dialogu starp akcionāriem, padomi, vadību un visām citām ieinteresētajām pusēm. Nodrošināt mātes sabiedrības darbības caurspīdīgumu un pārvaldību atbilstoši labas pārvaldības principiem. Prasmīgi paredzēt potenciālos riskus koncerna sabiedrībām un sagatavot optimālāko koncerna rīcības stratēģiju.

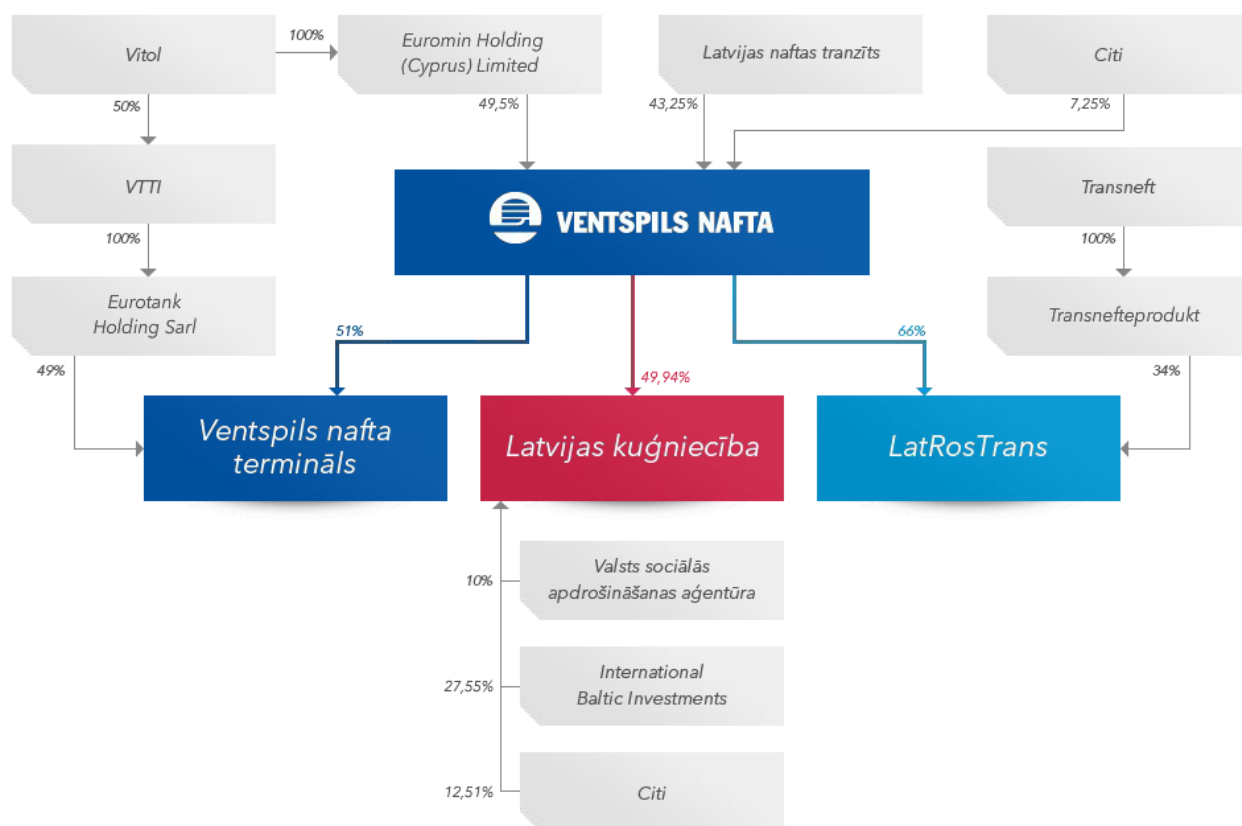
VN koncerna mērķis ir kļūt par pasaulē atzītu naftas produktu transportēšanas, uzglabāšanas un kuģniecības grupu – lai „Ventspils naftas” vārds klientiem, sadarbības partneriem un Latvijas iedzīvotājiem nozīmē uzticamību, izcilu pakalpojumu kvalitāti, augstus vides aizsardzības standartus un korporatīvo atbildību.

Stratēģija

„Ventspils nafta” koncerna mātes sabiedrības stratēģija ir uzlabot koncerna sabiedrību sniegumu, sniedzot konsultācijas saistībā ar nozares politiku un starptautisko tehnoloģisko kompetenci (*know-how*) par naftas pārstrādes un pārdošanas biznesu, organizējot kopējus iepirkumu konkursus un koordinējot uzņēmējdarbību, ieskaitot korporatīvos aizdevumus un komunikācijas politiku. Šai ziņā VN koncerna nodoms ir pilnveidot koncerna darbību, ieviešot labāko uzņēmējdarbības praksi un labus korporatīvās pārvaldības standartus, lai palielinātu vērtību akcionāriem.

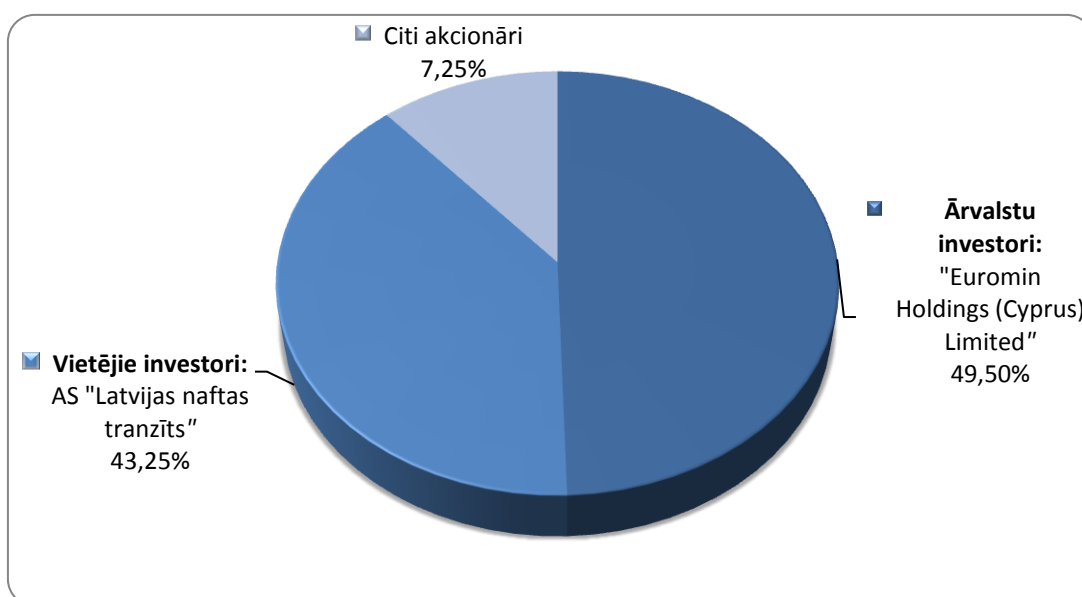
Korporatīvā struktūra

AS “Ventspils nafta” korporatīvā struktūra uz 2012.gada 31.decembri.



Akcionāri

Lielākie AS “Ventspils nafta” akcionāri (virs 5%) uz 2012.gada 31.decembri.



Akciju apskats

ISIN	LV0000100816
Biržas kods	VNF1R
Nominālvērtība	1.00 LVL
Kopējais vērtspapīru skaits	104 479 519
Vērtspapīru skaits publiskā apgrozībā	60 598 121
Tirgus	Baltijas Oficiālais saraksts, NASDAQ OMX Riga
Pirmais kotēšanas datums	20.10.1998
Likviditātes nodrošinātāji	Nav
Indeksi	B2000GI, B2000PI, B2700GI, B2700PI, OMXBGI, OMXBPI, OMXRGI

Vērtspapīra tirdzniecības vēsture (no 01.01.2012. līdz 31.12.2012)

Pirmā	1,200 LVL
Max	1,259 LVL
Min	1,000 LVL
Pēdējā darījuma cena	1,070 LVL
Vidējā	1,12 LVL
Izmaiņas	-10,83 %
Darījumu skaits	1 559
Tirgoto akciju skaits	1 222 348
Apgrozījums	1 635 699,12 LVL
Kapitalizācija uz 31.12.2012	111 793 085,33 LVL

Vērtspapīru tirdzniecības vēsture (2008-2012)

Cena	2008	2009	2010	2011	2012
Pirmā, LVL	2,200	0,700	0,920	1,449	1,200
Max, LVL	2,400	1,500	1,890	1,479	1,259
Min, LVL	0,680	0,590	0,910	1,013	1,000
Pēdējā darījuma cena, LVL	0,700	0,940	1,400	1,200	1,070
Skaits	1 439 542	900 402	1 492 345	1 632 287	1 222 348
Apgrozījums, LVL milj.	2,77	0,89	2,22	2,32	1,64
Kapitalizācija, LVL milj.	73,14	98,21	146,27	125,38	111,79

Informācija par akciju cenas izmaiņām (LVL) (no 01.01.2012. līdz 31.12.2012)



Informācija par akciju cenas izmaiņām (LVL) (2009-2012)



Informācija par akciju cenas izmaiņām salīdzinājumā ar NASDAQ OMX Riga indeksu (no 01.01.2012. līdz 31.12.2012)



Indekss	01.01.2012	31.12.2012	+/- %
— OMX Riga	371,16	395,91	6,67 ↑
— VNF1R	1,20 LVL	1,07 LVL	-10,83 ↓

Informācijas avots: AS „NASDAQ OMX Riga” mājas lapa www.nasdaqomxbaltic.com

Padome

(uz šo saīsināto konsolidēto finanšu pārskatu parakstīšanas brīdi)

Padomes priekšsēdētājs	Vladimirs Egers
Padomes priekšsēdētāja vietnieks	Mihails Dvoraks
Padomes locekļi:	Džaveds Ahmeds Rubels Jilmazs Marks Vērs Kristofs Matsakos Oļegs Stepanovs Igoris Skoks Olafs Berķis Genādijs Ševcovs Ivars Bērziņš

Pēc Uzņēmuma rīcībā esošās informācijas nevienam no padomes locekļiem nepieder vairāk kā 5% tiešas līdzdalības kādā no VN Koncerna biznesa partneriem, piegādātājiem, klientiem vai radniecīgajiem uzņēmumiem.

Laikā no 2012. gada 1. janvāra līdz 2013. gada 15. februārim padomes sastāvā notikušas sekojošas izmaiņas:

Iecelts	Atbrīvots	Vārds, uzvārds	Ieņemamais amats
25/07/2012	-	Oļegs Stepanovs	Padomes loceklis
25/07/2012	-	Igoris Skoks	Padomes loceklis
25/07/2012	-	Olafs Berķis	Padomes loceklis
25/07/2012	-	Genādijs Ševcovs	Padomes loceklis
25/07/2012	-	Ivars Bērziņš	Padomes loceklis
07/07/2010	25/07/2012	Rudolf Meroni	Padomes loceklis
27/07/2011	25/07/2012	David Guy Anstis	Padomes loceklis
27/07/2011	25/07/2012	Jānis Hāze	Padomes loceklis
22/11/2011	25/07/2012	Aivars Gobiņš	Padomes loceklis
22/11/2011	25/07/2012	David Alexander Schlaff	Padomes loceklis

Saskaņā ar 2012. gada 27. februāra un 2012. gada 30. augusta padomes lēmumu, atkārtoti Vladimirs Egers tika iecelts par padomes priekšsēdētāju un Mihails Dvoraks tika iecelts par padomes priekšsēdētāja vietnieku.

Padomes locekļu darba pieredzes apraksts



Vladimirs Egers ir AS „Ventspils nafta” padomes priekšsēdētājs kopš 2010. gada 20. janvāra. “Vitol Group” uzņēmuma „VNT SA” galvenais pārstāvis Maskavā. Egeram ir gandrīz 30 gadu darba pieredze izejvielu tirdzniecībā. Pirms pievienošanās “Vitol” bijis Singapūrā un Pekinā (Ķīna) bāzētās sabiedrības “Lukoil Asia Pacific” rīkotājdirektors. Profesionālā izglītība: bakalaura grāds ekonomikā un maģistra grāds uzņēmējdarbības vadībā.

Vladimira Egera īpašumā nav AS „Ventspils nafta” akciju.



Mihails Dvoraks ir “Ventspils nafta” padomes priekšsēdētāja vietnieks kopš 2010. gada 20. janvāra, sabiedrības audita komitejas loceklis. Dvoraks ir “Vitol Group” finanšu kontrolieris un finanšu direktors “Vitol Group” sabiedrībās NVS valstīs, Gruzijā un Baltijas valstīs. 2010. gadā AS “Ventspils nafta” vārdā iecelts arī SIA “LatRosTrans” padomes locekļa amatā.

Mihaila Dvoraka īpašumā nav AS “Ventspils nafta” akciju.



Rubels Jilmazs ir AS “Ventspils nafta” padomes loceklis kopš 2010. gada 20. janvāra. Viņš ir „VTTI” (Vitol Tank Terminals International) finanšu direktors. Iecelts SIA “Ventspils nafta termināls” padomes locekļa amatā.

Rubela Jilmaza īpašumā nav AS “Ventspils nafta” akciju.



Marks Vērs ir AS “Ventspils nafta” padomes loceklis kopš 2010. gada 20. janvāra, kā arī “Vitol Group” korporatīvo attiecību direktors. Pirms pievienošanās “Vitol” 28 gadus strādājis kompānijā „BP”, ieņemot amatus dažādās valstīs, no 2002. līdz 2007. gadam bijis „BP” grupas viceprezidents, komunikāciju un ārlietu direktors.

Marka Vēra īpašumā nav AS “Ventspils nafta” akciju.



Džaveds Ahmeds ir AS „Ventspils nafta” padomes loceklis kopš 2010. gada 20. janvāra. Šobrīd „Vitol Group” iegādes un ieguldījumu daļas vadītājs, uzņēmumu grupas „Vitol Tank Terminals International” valdes loceklis un uzņēmuma „Blue Knight Energy Partners” valdes loceklis. Profesionālā izglītība: juridisko zinātņu doktora un maģistra grāds biznesa vadībā Hārvardas Universitātē, bakalaura grāds ekonomikā un matemātikā Jēlas Universitātē.

Džaveda Ahmeda īpašumā nav AS „Ventspils nafta” akciju.



Kristofs Matsakos ir AS “Ventspils nafta” padomes loceklis kopš 2010. gada 17. jūlija. Pievienojies „Vitol” finanšu grupai 2008. gadā. Strādā „Vitol” pārstāvniecības birojā Maskavā un ir atbildīgs par biznesa attīstību Krievijā un NVS valstīs. Pirms darba „Vitol” guvis pieredzi banku sektorā, strādājot „VTB Europe” Londonā (pirms tam „Moscow Narodny Bank”), kur bija atbildīgs par naftas biznesa attīstību un tirdzniecības finansēm Krievijā un bijušajās NVS valstīs.

Kristofa Matsakos īpašumā nav AS „Ventspils nafta” akciju.



Oļegs Stepanovs ir AS “Ventspils nafta” padomes loceklis kopš 2012. gada 25. jūlija. Ekonomikas zinātņu doktors. AS „Latvijas kuģniecība” padomes loceklis. No 2006. gada līdz 2011. gadam bijis asociācijas “Transports un loģistika” viceprezidents, no 2009. gada līdz 2010. gadam AS “Ventspils tirdzniecības osta” Padomes priekšsēdētājs, no 2010. gada līdz 2011. gadam VN padomes loceklis. Kopš 2008. gada ir AS “SS&F Group” padomes priekšsēdētājs, bet kopš 2009. gada – AS “Baltic Coal Terminal” padomes loceklis.

Oļega Stepanova īpašumā nav AS „Ventspils nafta” akciju.



Igors Skoks ir AS “Ventspils nafta” padomes loceklis kopš 2012. gada 25. jūlija. Strādājis AS “Ventspils nafta” no 1995. gada līdz 2002. gadam – ieņēmis vadošus amatus uzņēmuma administrācijā, sākot no uzņēmuma izpilddirektora ekonomiskajos jautājumos līdz pat valdes priekšsēdētāja amatam. Vairākus gadus darbojies Ventspils ostas valdē, kā arī SIA „LatRosTrans” un AS „Preses nams” padomē. Ir AS „Aureus kapitāls” padomes priekšsēdētājs.

Igora Skoka īpašumā nav AS „Ventspils nafta” akciju.



Olafs Berķis ir AS “Ventspils nafta” padomes loceklis kopš 2012. gada 25. jūlija. Naftas produktu pārkraušanas termināla AS “Ventbunkers” padomes priekšsēdētājs, AS “Aureus kapitāls” padomes loceklis. Iepriekš darbojies AS “Ventspils nafta” valdē, kā arī SIA “LatRosTrans” padomē.

Olafa Berķa īpašumā nav AS „Ventspils nafta” akciju.



Genādijs Ševcovs ir AS “Ventspils nafta” padomes loceklis kopš 2012. gada 25. jūlija. AS „Ventbunkers” padomes loceklis, AS „Aureus kapitāls” padomes priekšsēdētāja vietnieks. Ir plaša darba pieredze naftas produktu tranzītbiznesā – bijis viceprezidents un tehnoloģiju direktors AS “Ventspils nafta”, padomes loceklis AS „Rietumu cauruļvadu sistēma”, SIA „LatRosTrans” un AS „VB Holdings”, kā arī SIA “Ventspils nafta termināls” tehnoloģiju direktors.

Genādija Ševcova īpašumā ir 2525 AS „Ventspils nafta” akcijas.



Ivars Bērziņš ir AS “Ventspils nafta” padomes loceklis kopš 2012. gada 25. jūlija. Ir AS „Latvijas naftas tranzīts” padomes loceklis un “Skonto nafta” pilnvarotais pārstāvis. Profesionālā izglītība: maģistra grāds tiesību zinātnēs.

Ivara Bērziņa īpašumā nav AS „Ventspils nafta” akciju.

Valde

(uz šo saīsināto konsolidēto finanšu pārskatu parakstīšanas brīdi)

Valdes priekšsēdētājs :

Saimons Bodijs

Valdes locekļi:

Boriss Bednovs
Aleksejs Tarasovs

Nevienam no Valdes locekļiem nepieder vairāk kā 5% tiešas līdzdalības kādā no VN Koncerna biznesa partneriem, piegādātājiem, klientiem vai radniecīgajiem uzņēmumiem.

2012. gada 30. Augustā padome atkārtoti ievēlēja Saimonu Bodiju par valdes priekšsēdētāju uz nākamām trim gadiem. Valdes priekšsēdētāja pārvēlēšanas termiņš sākas 2012. gada 15. oktobrī. Laikā no 2012. gada 1. janvāra līdz 2013. gada 15. februārī valdes sastāvā nav notikušas citas izmaiņas.

Valdes darba pieredzes apraksts



Saimons Bodijs ir AS „Ventspils nafta” valdes priekšsēdētājs kopš 2010. gada 20. janvāra. Naftas industrijā darbojas vairāk nekā 30 gadu. Strādājis enerģētikas kompānijā „Shell” un „BP”. 1989. gadā pievienojies „Vitol Group”, kur atbildējis par tirdzniecības, pārstrādes apgādes un ekonomiskajiem jautājumiem, no 2006. līdz 2008. gadam bijis galvenais pārstāvis „Vitol” Maskavas birojā. Tīcis iecelts par „Vitol Tank Terminals International” valdes locekli, ir arī licencēts advokāts Anglijā. Profesionālā izglītība: zinātniskais grāds matemātikā Oksfordas Universitātē, aspiranta diploms jurisprudencē Anglijas un Velsas Juridiskajā koledžā (College-of-Law) Londonā. Saimona Bodija īpašumā nav AS „Ventspils nafta” akciju.



Boriss Bednovs ir AS „Ventspils nafta” valdes loceklis kopš 2010. gada 28. aprīļa. Profesionālis naftas un tranzīta biznesā – karjeru sācis 1982. gadā kā naftas pārstrādes inženieris, kopš 1993. gada darbojies naftas tirdzniecībā. Kopš 1996. gada vada „Vitol” Lietuvas biroju, kas atrodas Mažeikos. Profesionālā izglītība: absolvējis D. Mendeļejeva ķīmijas tehnoloģijas universitāti Krievijā. Borisa Bednova īpašumā nav AS „Ventspils nafta” akciju.



Aleksejs Tarasovs ir AS „Ventspils nafta” valdes loceklis kopš 2011. gada 6. janvāra. Kopš 1986. gada strādājis uzņēmumā „Mažeiku nafta”. 1997. gadā pievienojās „Vitol” Lietuvas birojam, ieņemot tehniskā speciālista amatu. Galvenās specializācijas jomas: loģistika, transports, produktu uzglabāšana un kvalitātes kontrole. Profesionālā izglītība: grāds inženierzinātnēs Sanktpēterburgas VVMURE akadēmijā (pašlaik – A.S.Popova vārdā nosauktais Jūras radioelektronikas institūts). Alekseja Tarasova īpašumā nav AS „Ventspils nafta” akciju.

Paziņojums par vadības atbildību

AS „Ventspils nafta” Valde sagatavo saīsinātos starpperiodu konsolidētos finanšu pārskatus par katru pārskata periodu. Šie saīsinātie starpperiodu konsolidētie finanšu pārskati sniedz patiesu un skaidru priekšstatu par AS „Ventspils nafta” un tai piederošo sabiedrību (turpmāk tekstā – Koncerns) finansiālo stāvokli 2012. gada 31. decembrī un tā 2012. gada darbības rezultātiem, pašu kapitāla izmaiņām un naudas plūsmu.

Iepriekš minētie finanšu pārskati ir sagatavoti saskaņā ar piemērojamiem normatīvajiem aktiem pamatojoties uz uzņēmējdarbības turpināšanas principu. Pārskata periodā ir konsekventi izmantotas atbilstošas uzskaites metodes. Finanšu pārskatu sagatavošanas gaitā vadības pieņemtie lēmumi un izdarītie novērtējumi ir bijuši piesardzīgi un pamatoti.

Valde ir atbildīga par atbilstošas grāmatvedības uzskaites kārtošānu, kas attiecīgajā brīdī sniegtu patiesu priekšstatu par Koncerna finansiālo stāvokli, finansiālajiem rezultātiem un naudas plūsmu un nodrošinātu vadībai iespēju sagatavot finanšu pārskatus atbilstoši piemērojamiem normatīvajiem aktiem.

Rīgā, 2013. gada 15. februārī

Valdes vārdā:

Saimons Bodijs
Valdes priekšsēdētājs

Vadības ziņojums

Godātie akcionāri, klienti un sadarbības partneri,

AS „Ventspils nafta” un tās meitas sabiedrības (turpmāk tekstā – *VN koncerns*) ir viens no lielākajiem koncerniem Latvijā un darbojas naftas produktu transportēšanas un uzglabāšanas nozarē. AS „Ventspils nafta” (turpmāk tekstā – *VN*) pārvalda ieguldījumus meitas sabiedrībās, veicinot koncerna kopējās vērtības un katras atsevišķās meitas sabiedrības vērtības pieaugumu.

VN koncerns

2012.gadā *VN koncerna* nerevidētie ieņēmumi bija 135,7 milj. LVL, kas ir par 17,5 milj. LVL jeb 14.8% vairāk nekā 2011.gadā. *VN koncerna* nerevidētā bruto peļņa sasniedza 26,96 milj. LVL, pārsniedzot 2011.gada bruto peļņu par 8,66 milj. LVL. *VN koncerna* 2012.gada nerevidētā neto peļņa bija 3,23 milj. LVL, kas vērtējams kā pozitīvs rezultāts iepretim *VN koncerna* zaudējumiem 2011.gadā (12,19 milj. LVL). 2012.gadā uz *VN koncerna* mātes sabiedrības akcionāriem attiecināmā nerevidētā neto peļņa bija 3,75 milj. LVL. *VN koncerna* nerevidētās administratīvās izmaksas 2012.gadā salīdzinājumā ar 2011.gadu bija par 18,3% zemākas. *VN koncerna* kopējos finanšu rezultātus joprojām būtiskie ietekmē AS „Latvijas kuģniecība” (*LK*) koncerna zaudējumi no flotes vērtības samazināšanās. *VN koncerna* nerevidētie aktīvi uz 2012.gada 31.decembri sastādīja 607,35 milj. LVL (31.12.2011: 629,48 milj. LVL).

Ventspils nafta

2012.gadā *VN* nerevidētie ieņēmumi sastādīja 255 tūkst. LVL, kas ir par 21% mazāk salīdzinājumā ar 2011.gadu. Šie ieņēmumi lielākoties ir no vadības konsultācijām, ko *VN* sniedza *VN koncerna* sabiedrībām. *VN* nerevidētie finanšu ienākumi 2012.gadā bija 964 tūkst. LVL, jeb par 269 tūkst. LVL mazāk nekā 2011.gadā. Neskatoties uz ienākumu samazināšanos, 2012.gadā *VN* strādāja ar nerevidēto neto peļņu 271 tūkst. LVL apmērā.

2012.gadā *VN* turpināja strādāt pie izmaksu samazināšanas. *VN* administratīvās izmaksas ir samazinājušās no 1 095 tūkst. LVL 2011.gadā līdz 906 tūkst. LVL 2012.gadā, jeb par 17,3%.

2012.gada sākumā *VN* mainīja savu politiku attiecībā uz *VN koncerna* sabiedrību finanšu rezultātu konsolidāciju, turpmāk konsolidācijā iekļaujot *LK* finanšu rezultātus.

Uz 2012.gada 31.decembri *VN* reģistrētais un apmaksātais pamatkapitāls ir 104 479 519 LVL, kas sastāv no 104 479 519 akcijām ar nominālvērtību 1 LVL. Publiskā apgrozībā šobrīd atrodas 60 598 121 akcija, kas tiek kotēta NASDAQ OMX Rīga (iepriekšējais nosaukums - Rīgas Fondu birža), un pašlaik ir iekļauta Baltijas Oficiālajā sarakstā. Saskaņā ar 2012.gada 6.novembra ārkārtas akcionāru sapulces lēmumu akcionāri nolēma konvertēt 43 881 398 papīra vārda akcijas par dematerializētajām 43 881 398 uzrādītāja akcijām. 2012.gada 6.novembra ārkārtas akcionāru sapulce arī nolēma iekļaut AS „NASDAQ OMX Rīga” Baltijas Oficiālajā sarakstā 43 881 398 *VN* uzrādītāja akcijas, kas iepriekš nebija iekļautas regulētajā tirgū.

Ventspils nafta termināls

2012.gadā SIA „Ventspils nafta termināls” (turpmāk tekstā – *VNT*) palielināja savus pārkraušanas apjomus no 11,4 milj. tonnām 2011.gadā līdz 12,0 milj. tonnām dažādu naftas produktu. Pa dzelzceļu un jūru transportēto produktu pārkraušanas apjomi veidoja 5,5 miljoni tonnu, pa dīzeļdegvielas cauruļvadu – 6,5 miljoni tonnu.

2012.gadā SIA „Ventspils nafta termināls” nerevidētie ieņēmumi pārsniedza 60.4 milj. LVL, bet nerevidētā neto peļņa pārskata periodā sastādīja 10,4 milj. LVL.

LatRosTrans

2012.gadā SIA „LatRosTrans” (turpmāk tekstā – *LRT*) ir strādājusi ar nerevidēto neto peļņu 11,74 milj. LVL apmērā, bet sabiedrības nerevidētie ieņēmumi bija 12,16 milj. LVL. No 2012.gada nerevidētās peļņas 14,95 milj. LVL ir attiecināmi uz neto ienākumiem no jēlnaftas pārdošanas, atskaitot saistītās izmaksas.

SIA „LatRosTrans” naftas produktu transportēšanas apjoms pārskata gadā sasniedza 6,308 milj. tonnu, kas salīdzinājumā ar 2011.gadu ir pieaudzis par 517 tūkst. tonnu jeb 8,93%.

Latvijas kuģniecība

2012.gadā *LK koncerns* ir strādājis ar nerevidētiem neto zaudējumiem 35,67 milj. USD apmērā un nerevidētajiem konsolidētajiem ieņēmumiem 115,66 milj. USD apmērā. Galvenais iemesls, kāpēc *LK koncerns* ir strādājis ar būtiskiem zaudējumiem ir flotes vērtības samazināšanās atzīšana.

Attiecību ar investoriem uzlabošana

2012.gadā *VN koncerns* ir pielicis nopietnas pūles, lai uzlabotu attiecības ar investoriem. Atzīstot agrākās problēmas ar informācijas atklāšanu, tika pieņemts apzināts lēmums kļūt caurspīdīgākiem, tādā veidā atspoguļojot milzīgās izmaiņas, kam koncerns gājis cauri pēdējos gados. 2012.gada 28.novembrī koncerna sabiedrības noturēja otro biznesa stratēģijas prezentāciju, uz kuru bija uzaicināti investori, mediji, valsts pārstāvji un viedokļu līderi. Mātes sabiedrība noturēja arī vebināru (interneta semināru) investoriem un radīja jaunas tīmekļa vietnes visām koncerna sabiedrībām, palīdzot sasniegt augstāka līmeņa informācijas atklāšanu un caurspīdīgumu tiešsaistē. Kopš 2012.gada visas koncerna sabiedrības ir reģistrējušās sociālajos tīklos.

2012.un 2013.gada mērķi

2012.gadam nospraustie *VN* mērķi ir sasniegti – *VN* ir guvusi peļņu, sabiedrības administratīvās izmaksas saglabātas vēsturiski zemā līmenī un Sabiedrība ir parādījusi lielisku uzlabojumu attiecībās ar investoriem, kā arī paaugstinājusi caurspīdīguma līmeni.

Sabiedrības mērķis 2013.gadā ir uzrādīt pozitīvus finanšu rezultātus un turpināt uzlabot tās korporatīvās pārvaldības standartus. Visa *VN koncerna* mērķis ir pabeigt 2013.gadu ar labākiem finanšu rezultātiem nekā 2012.gadā.

Biznesa vide

Mātes sabiedrība darbojas vienīgi Latvijā, sniedzot holdinga sabiedrības pakalpojumus, taču divas *VN koncerna* sabiedrības – *LRT* un *VNT*, strādājot Latvijā, nodrošina pārkraušanu naftas produktiem, kas galvenokārt nāk no Krievijas un Baltkrievijas un tālāk tiek nosūtīti uz visu pasauli. Tādējādi to uzņēmējdarbību, it īpaši *LRT*, ietekmē naftas produktu piegādes valstu reģionālā politika.

VNT, tāpat kā visi termināļi, ir atkarīgs no pasaules naftas produktu tirgus stāvokļa. *VNT* darbību ietekmē arī dzelzceļu tarifi, un šajā ziņā parādījušās iedrošinošas ziņas, kas norāda, ka reģionālie dzelzceļu tarifi atbildīs Pasaules tirdzniecības organizācijas rekomendācijām, kas, savukārt, ievērojami stimulēs Baltijas valstu tranzītu.

LK darbojas visā pasaulē, sniedzot kuģniecības pakalpojumus uz vairāk nekā 50 valstīm. Svarīgākais ārējais faktors, kas ietekmē *LK* darbību ir globālais pieprasījums pēc naftas produktiem, kas ir tieši savstarpēji saistīts ar vispasaules ekonomisko darbību. Tādējādi *LK* darbības vide ir tieši saistīta ar naftas produktu tirgus attīstību nākotnē, ko ietekmē gan ekonomiskais stāvoklis visā pasaulē, gan starptautiskā un reģionālā politika, kas nozīmē, ka 2013.gadā tas turpinās būt diezgan neparedzams un nepastāvīgs.

Rīgā, 2013. gada 15. februārī

Valdes vārdā:

Saimons Bodijs
Valdes priekšsēdētājs

Starpperiodu konsolidētais peļņas vai zaudējumu aprēķins

Par gadu līdz 31.decembrim

	2012 LVL'000	2011 LVL'000	2012 EUR '000	2011 EUR '000
Neto apgrozījums	135 725	118 241	193 119	168 242
Pārdotās produkcijas ražošanas izmaksas	(108 761)	(99 924)	(154 753)	(142 179)
Bruto peļņa	26 964	18 317	38 366	26 063
Vispārējās un administrācijas izmaksas	(9 130)	(11 184)	(12 990)	(15 914)
Pārējie saimnieciskās darbības ieņēmumi	16 414	10 894	23 355	15 501
Pārējās saimnieciskās darbības izmaksas	(1 750)	(7 809)	(2 490)	(11 112)
Nefinanšu aktīvu vērtības samazināšanās	(15 279)	(14 262)	(21 740)	(20 293)
Finanšu ieņēmumi	1 358	3 147	1 932	4 478
Finanšu izmaksas	(10 624)	(10 427)	(15 117)	(14 836)
Peļņa/ (Zaudējumi) pirms nodokļiem	7 953	(11 324)	11 316	(16 113)
Uzņēmumu ienākuma nodoklis	(4 727)	(862)	(6 727)	(1 227)
Pārskata perioda peļņa/ (zaudējumi)	3 226	(12 186)	4 589	(17 340)
Attiecināmi uz:				
Koncerna mātes uzņēmuma akcionāriem	3 751	(6 994)	5 336	(9 952)
Nekontrolējošo līdzdalību	(525)	(5 192)	(747)	(7 388)
	3 226	(12 186)	4 589	(17 340)
Peļņa/ (Zaudējumi) uz akciju, attiecināmi uz				
Koncerna mātes uzņēmuma akcionāriem:	LVL 0,04	LVL (0,07)	EUR 0,06	EUR (0,10)
Peļņa/ (Zaudējumi) uz akciju	LVL 0,03	LVL (0,12)	EUR 0,04	EUR (0,17)

Valdes vārdā:

Saimons Bodijs
Valdes priekšsēdētājs

Starpperiodu konsolidētais apvienotais ienākumu pārskats

Par gadu līdz 31.decembrim

	2012 LVL'000	2011 LVL'000	2012 EUR '000	2011 EUR '000
Pārskata gada peļņa/ (zaudējumi)	3 226	(12 186)	4 589	(17 340)
Citi (izdevumi)/ ienākumi, kas netiek atspoguļoti peļņas vai zaudējumu aprēķinā				
- Ārvalstu valūtas kursu starpība no ārvalstu darbības rezultātu un finansiālā stāvokļa pārvērtēšanas	(2 784)	(52)	(3 961)	(74)
- Neto izmaiņas naudas plūsmas riska ierobežošanā	418	788	595	1 121
Pārskata gada citi (izdevumi)/ ienākumi, kas netiek atspoguļoti peļņas vai zaudējumu aprēķinā, pēc nodokļiem	(2 366)	736	(3 366)	1 047
Kopā apvienotie ienākumi/ (zaudējumi) par pārskata gadu, pēc nodokļiem	860	(11 450)	1 223	(16 293)
Attiecināmi uz:				
Koncerna mātes uzņēmuma akcionāriem	2 569	(6 626)	3 655	(9 429)
Nekontrolējošo līdzdalību	(1 709)	(4 824)	(2 432)	(6 864)
	860	(11 450)	1 223	(16 293)

Valdes vārdā:

Saimons Bodijs
Valdes priekšsēdētājs

Starpperiodu konsolidētais finanšu stāvokļa pārskats

	31.12.2012. LVL'000	31.12.2011. LVL'000	31.12.2012. EUR '000	31.12.2011. EUR '000
Aktīvs				
Ilgtermiņa ieguldījumi				
Nemateriālie aktīvi	25 252	25 361	35 930	36 085
Pamatlīdzekļi	394 588	401 397	561 450	571 136
Ieguldījuma īpašumi	869	883	1 236	1 256
Līdzdalība asociēto sabiedrību kapitālā	7	7	10	10
Radniecīgo uzņēmumu parādi	47 759	47 759	67 955	67 955
Pārējie ilgtermiņa finanšu ieguldījumi	23 779	25 753	33 835	36 643
Kopā ilgtermiņa ieguldījumi	492 254	501 160	700 416	713 085
Apgrozāmie līdzekļi				
Krājumi	3 049	2 949	4 338	4 196
Pircēju, pasūtītāju un citu debitoru parādi	12 886	25 571	18 335	36 384
Īstermiņa noguldījumi	31 823	18 045	45 280	25 676
Pārējie īstermiņa finanšu ieguldījumi	16 700	16 100	23 762	22 909
Nauda un naudas ekvivalenti	50 635	33 343	72 047	47 443
	115 093	96 008	163 762	136 608
Aktīvi, kas klasificēti kā turēti pārdošanai	-	32 314	-	45 979
Kopā apgrozāmie līdzekļi	115 093	128 322	163 762	182 587
Kopā aktīvs	607 347	629 482	864 178	895 672

Valdes vārdā:

Saimons Bodijs
Valdes priekšsēdētājs

Starpperiodu konsolidētais finanšu stāvokļa pārskats (turpinājums)

	31.12.2012.	31.12.2011.	31.12.2012.	31.12.2011.
	LVL'000	LVL'000	EUR '000	EUR '000
Pasīvs				
Pašu kapitāls				
Akciju kapitāls	104 479	104 479	148 660	148 660
Akciju emisijas uzcelojums	42 343	42 343	60 249	60 249
Likumā noteiktās rezerves	715	715	1 017	1 017
Ārvalstu valūtas pārvērtēšanas rezerve	(6 445)	(5 054)	(9 170)	(7 191)
Naudas plūsmas riska ierobežošanas rezerve	(522)	(731)	(743)	(1 040)
Pārējās rezerves	119 014	126 008	169 341	179 293
Pārskata gada peļņa/ (zaudējumi)	3 751	(6 994)	5 337	(9 952)
Uz koncerna mātes uzņēmuma akcionāriem				
attiecināmais pašu kapitāls	263 335	260 766	374 691	371 036
Nekontrolējošā līdzdalība	149 743	151 452	213 065	215 497
Kopā pašu kapitāls	413 078	412 218	587 756	586 533
Ilgtermiņa kreditori				
Aizņēmumi no bankām	141 377	161 678	201 161	230 047
Finanšu noma	12 935	14 021	18 405	19 950
Atliktā uzņēmumu ienākuma nodokļa saistības	5 033	1 070	7 161	1 522
Nākamo periodu ieņēmumi	2 470	2 623	3 514	3 732
Atvasinātie finanšu instrumenti	643	500	915	711
Kopā ilgtermiņa kreditori	162 458	179 892	231 156	255 962
Īstermiņa kreditori				
Aizņēmumi no bankām	16 421	16 962	23 365	24 135
Finanšu noma	768	687	1 093	978
Parādi piegādātājiem un pārējiem kreditoriem	11 436	11 498	16 275	16 360
Nodokļu saistības	419	436	596	620
Atvasinātie finanšu instrumenti	402	963	572	1 370
Nākamo periodu ieņēmumi	1 441	5 735	2 050	8 160
Uzkrājumi	924	1 091	1 315	1 554
Kopā īstermiņa kreditori	31 811	37 372	45 266	53 177
Kopā kreditori	194 269	217 264	276 422	309 139
Kopā pasīvs	607 347	629 482	864 178	895 672

Valdes vārdā:

Saimons Bodijs
Valdes priekšsēdētājs

Starpperiodu konsolidētais naudas plūsmas pārskats

Par gadu līdz 31.decembrim

	2012	2011	2012	2011
	LVL'000	LVL'000	EUR'000	EUR'000
Pamatdarbība				
Peļņa/ (Zaudējumi) pirms nodokļiem	7 953	(11 324)	11 316	(16 112)
<u>Korekcijas:</u>				
Nolietojums un amortizācija	23 689	22 225	33 707	31 623
leguldījuma īpašumu nolietojums	-	14	-	20
Finanšu instrumentu vērtības palielināšanās	-	(11)	-	(16)
Zaudējumi no nefinanšu aktīvu izslēgšanas	292	1 765	415	2 511
Valūtas kursa svārstību rezultāts	593	(1 465)	844	(2 085)
Procentu ieņēmumi	(1 358)	(1 752)	(1 932)	(2 493)
Procentu izmaksas	9 470	10 324	13 475	14 690
Nefinanšu aktīvu vērtības samazināšanās	15 279	14 262	21 740	20 293
Finanšu aktīvu patiesās vērtības izmaiņas	-	(11)	-	(16)
	55 918	34 027	79 565	48 415
<u>Apzīmājamā kapitāla korekcijas:</u>				
Debitoru, citu debitoru un avansa maksājumu izmaiņas	13 757	(10 072)	19 575	(14 332)
Krājumu izmaiņas	(165)	(967)	(235)	(1 376)
Kreditoru izmaiņas	(5 821)	2 095	(8 284)	2 982
	63 689	25 083	90 621	35 689
Samaksātais uzņēmumu ienākuma nodoklis	(848)	(2 282)	(1 207)	(3 247)
Pamatdarbības neto naudas plūsma	62 841	22 801	89 414	32 442
leguldīšanas darbības neto naudas plūsma	(19 381)	(13 121)	(27 577)	(18 670)
Naudas plūsma pirms finansēšanas darbības	43 460	9 680	61 837	13 772
Finansēšanas darbības neto naudas plūsma	(26 098)	(6 732)	(37 134)	(9 579)
Neto naudas un naudas ekvivalenti palielinājums	17 362	2 948	24 703	4 193
Nauda un naudas ekvivalenti 1. janvārī	33 343	30 766	47 443	43 776
Nauda un naudas ekvivalentu valūtas kursu svārstību rezultāts	(70)	(371)	(100)	(528)
Nauda un naudas ekvivalenti 31. decembrī	50 635	33 343	72 046	47 441

Starpperiodu konsolidētais pašu kapitāla izmaiņu pārskats

Attiecināms uz mātes sabiedrības akcionāriem

	Akciju kapitāls	Akciju emisijas uzcenojums	Likumā noteiktās rezerves	Ārvalstu valūtu pārvērtēšanas rezerve	Naudas plūsmas		Kopā	Nekontrolējošā līdzdalība	Kopā
					riska ierobežošanas rezerve	Pārējās rezerves			
	LVL'000	LVL'000	LVL'000	LVL'000	LVL'000	LVL'000	LVL'000	LVL'000	LVL'000
2010. gadā 31. decembrī	104 479	42 343	715	(5 029)	(1 124)	126 008	267 392	161 029	428 421
Pārskata perioda zaudējumi	-	-	-	-	-	(6 994)	(6 994)	(5 192)	(12 186)
Citi (zaudējumi)/ ienākumi, kas netiek atspoguļoti peļņas vai zaudējumu aprēķinā	-	-	-	(25)	393	-	368	368	736
Kopā apvienotie (zaudējumi)/ ienākumi	-	-	-	(25)	393	(6 994)	(6 626)	(4 824)	(11 450)
Dividendes	-	-	-	-	-	-	-	(4 753)	(4 753)
2011. gadā 31. decembrī	104 479	42 343	715	(5 054)	(731)	119 014	260 766	151 452	412 218
Pārskata gada peļņa/ (zaudējumi)	-	-	-	-	-	3 751	3 751	(525)	3 226
Citi (zaudējumi)/ ienākumi, kas netiek atspoguļoti peļņas vai zaudējumu aprēķinā	-	-	-	(1 391)	209	-	(1 182)	(1 184)	(2 366)
Kopā apvienotie (zaudējumi)/ ienākumi	-	-	-	(1 391)	209	3 751	2 569	(1 709)	860
2012. gadā 31. decembrī	104 479	42 343	715	(6 445)	(522)	122 765	263 335	149 743	413 078

Starpperiodu konsolidētais pašu kapitāla izmaiņu pārskats (turpinājums)

	Attiecināms uz mātes sabiedrības akcionāriem							Nekontrolējošā līdzdalība	Kopā
	Akciju kapitāls	Akciju emisijas uzcenojums	Likumā noteiktās rezerves	Ārvalstu valūtu pārvērtēšanas rezerve	Naudas plūsmas riska ierobežošanas rezerve	Pārējās rezerves	Kopā		
	EUR'000	EUR'000	EUR'000	EUR'000	EUR'000	EUR'000	EUR'000		
2010. gadā 31. decembrī	148 660	60 249	1 017	(7 156)	(1 599)	179 293	380 465	229 124	609 589
Pārskata perioda zaudējumi	-	-	-	-	-	(9 952)	(9 952)	(7 388)	(17 340)
Citi (zaudējumi)/ ienākumi, kas netiek atspoguļoti peļņas vai zaudējumu aprēķinā	-	-	-	(36)	559	-	523	524	1 047
Kopā apvienotie (zaudējumi)/ ienākumi	-	-	-	(36)	559	(9 952)	(9 429)	(6 864)	(16 293)
Dividendes	-	-	-	-	-	-	-	(6 763)	(6 763)
2011. gadā 31. decembrī	148 660	60 249	1 017	(7 192)	(1 040)	169 341	371 036	215 497	586 533
Pārskata gada peļņa/ (zaudējumi)	-	-	-	-	-	5 336	5 336	(747)	4 589
Citi (zaudējumi)/ ienākumi, kas netiek atspoguļoti peļņas vai zaudējumu aprēķinā	-	-	-	(1 978)	297	-	(1 681)	(1 685)	(3 366)
Kopā apvienotie (zaudējumi)/ ienākumi	-	-	-	(1 978)	297	5 336	3 655	(2 432)	1 223
2012. gadā 31. decembrī	148 660	60 249	1 017	(9 170)	(743)	174 677	374 691	213 065	587 756

Nerevidētā saīsinātā starpperiodu konsolidētā finanšu pārskata pielikums

1. Grāmatvedības politika

Šis nerevidētais saīsinātais starpperiodu konsolidētais finanšu pārskats ir sagatavots saskaņā ar grāmatvedības politiku, kas tika pielietota, sagatavojot AS „Ventspils nafta” koncerna (turpmāk – Koncerns) 2011. gada konsolidēto finanšu pārskatu (saskaņā ar Starptautiskajiem Finanšu Pārskatu Standartiem).

2012. gadā Koncerns veica vairāku Konsolidētā peļņas vai zaudējumu aprēķina posteņu sastāvdaļu pārvietošanu tā ietvaros. 2011. gada salīdzinošie dati pārvietoti, lai atbilstu 2012. gada atspoguļošanai. Pārvietošanai nav ietekmes uz konsolidēto peļņas vai zaudējumu aprēķinu un tai nav ietekmes uz konsolidēto finanšu stāvokļa pārskatu 2011. gada 31. decembrī.

Koncerna nerevidētie saīsinātie starpperiodu konsolidētie finanšu pārskati sagatavoti latos, kas ir arī Koncerna mātes uzņēmuma funkcionālā valūta. Katrs Koncerna uzņēmums pats nosaka savu funkcionālo valūtu, un katra uzņēmuma finanšu pārskatos iekļautie posteņi tiek novērtēti šajā funkcionālajā valūtā.

Darījumi un atlikumi

AS "Ventspils nafta", SIA „LatRosTrans” un SIA „Ventspils nafta termināls” funkcionālā un uzskaitē izmantotā valūta ir lati (LVL), bet AS „Latvijas Kuģniecība” funkcionālā valūta ir ASV dolāri (USD).

Darījumi ārvalstu valūtās sākotnēji tiek uzskaitīti funkcionālajā valūtā. Monetārie līdzekļi un saistības, kas izteikti ārvalstu valūtā, tiek pārrēķināti latos pēc Latvijas Bankas noteiktā kursa pārskata perioda pēdējā dienā. Nemonetārie līdzekļi un saistības, kas tiek uzskaitīti pēc to sākotnējās vērtības un izteikti ārvalstu valūtā, tiek pārvērtēti latos pēc darījuma veikšanas dienas valūtas kursa.

Visu Koncerna uzņēmumu rezultātu un finanšu pārskatu atspoguļošanu pārskatu sagatavošanas valūtā, kuru funkcionālā valūta atšķiras no pārskatu sagatavošanas valūtas, ir veikta šādi:

- aktīvi un saistības ir pārvērtētas, izmantojot valūtas kursu pārskata perioda beigās;
- ieņēmumi un izmaksas, kas atspoguļoti peļņas vai zaudējumu aprēķinā, ir pārvērtēti, izmantojot darījuma kursu vai pārskata gada vidējo valūtas kursu, kamēr;
- starpības, kas radušās valūtas kursu svārstību rezultātā, tiek atzītas atsevišķā apvienotā ienākumu pārskata posteņī.

Finanšu pārskatu sagatavošana LVL ir veikta izmantojot sekojošus Latvijas Bankas noteiktos valūtas kursus:

		31.12.2012.	31.12.2011
Pārskata gada beigās	USD/LVL	0.531000	0.544000
Vidējais kurss pārskata gadā	USD/LVL	0.546937	0.505410

Šis finanšu pārskats ir pārrēķināts Euro valūtā saskaņā ar AS „NASDAQ OMX Riga” prasībām, izmantojot LB noteikto kursu 2012. gada 31. decembrī:

1 EUR = 0,702804 LVL (2011. gada 31. decembrī: 1 EUR = 0,702804 LVL).

Nerevidētā saīsinātā starpperiodu konsolidētā finanšu pārskata pielikums (turpinājums)

Par gadu līdz 31.decembrim

2. Segmentu informācija

	Nafta un naftas produkti		Kuģniecība		Koncerna darbības		Kopā segmenti		Korekcijas un izslēgšana		Konsolidētie rezultāti	
	2012 LVL tūkst.	2011 LVL tūkst.	2012 LVL tūkst.	2011 LVL tūkst.	2012 LVL tūkst.	2011 LVL tūkst.	2012 LVL tūkst.	2011 LVL tūkst.	2012 LVL tūkst.	2011 LVL tūkst.	2012 LVL tūkst.	2011 LVL tūkst.
Trešo personu ieņēmumi	72 589	68 928	62 614	48 839	-	-	135 203	117 767	-	-	135 203	117 767
Starpsegmenta ieņēmumi	-	-	-	13	255	323	255	336	(255)	(336)	-	-
Reisu izmaksas	-	-	(14 291)	(4 392)	-	-	(14 291)	(4 392)	-	-	(14 291)	(4 392)
Kuģu nomāšanas izmaksas	-	-	-	(2 794)	-	-	-	(2 794)	-	-	-	(2 794)
Kuģu operatīvās darbības izmaksas	-	-	(20 213)	(21 014)	-	-	(20 213)	(21 014)	-	-	(20 213)	(21 014)
Pārdotās produkcijas ražošanas izmaksas (izņemot kuģu operatīvās izmaksas)	(50 633)	(48 877)	(380)	(152)	-	-	(51 013)	(49 029)	-	9	(51 013)	(49 020)
Pārējie ieņēmumi	-	-	522	475	-	-	522	475	-	(1)	522	474
Nolietojums un amortizācija	(8 146)	(9 064)	(15 524)	(13 162)	(19)	(12)	(23 689)	(22 238)	-	-	(23 689)	(22 238)
Nefinanšu aktīvu vērtības samazināšanās*	-	-	(15 279)	(14 262)	-	-	(15 279)	(14 262)	-	-	(15 279)	(14 262)
Procentu ieņēmumi	699	883	15	37	1 191	1 233	1 905	2 153	(328)	7	1 577	2 160
Procentu izmaksas	-	-	(9 798)	(10 434)	(213)	-	(10 011)	(10 434)	328	(7)	(9 683)	(10 441)
Neto rezultāts pirms nodokļiem	14 509	11 870	(12 334)	(16 846)	1 214	1 544	3 389	(3 432)	(255)	(328)	3 134	(3 760)
Segmenta aktīvi	222 613	197 592	301 126	335 249	89 335	78 546	613 074	611 387	(25 915)	(1 170)	587 159	610 217
Neattiecināmie aktīvi:												
Meitas uzņēmumu aktīvi, kas nav iekļauti segmentā											3 323	2 282
Ieguldījuma īpašumi											869	883
Pārdošanai pieejami aktīvi											15 996	16 100
Kopā konsolidētie aktīvi											607 347	629 482
Tai skaitā ilgtermiņa aktīvu iegāde	4 015	2 098	2 687	38 324	1	732	6 703	41 154	-	-	6 703	41 154

Nerevidētā saīsinātā starpperiodu konsolidētā finanšu pārskata pielikums (turpinājums)

Par gadu līdz 31.decembrim

2. Segmentu informācija (turpinājums)

Segmentu rezultātu saskaņošana ar konsolidēto peļņas vai zaudējumu aprēķinu:

	2012	2011
	LVL tūkst.	LVL tūkst.
Uzrādīto segmentu neto rezultāts pirms nodokļiem	3 134	(3 760)
Saskaņošana ar peļņu/ (zaudējumiem) pirms nodokļiem:		
Vispārējās un administrācijas izmaksas (izņemot nolietojumu)	(8 963)	(11 022)
Nemateriālo aktīvu vērtības samazināšanās	-	(4 704)
Pārējās saimnieciskās darbības ieņēmumi/ (izmaksas), neto	14 686	6 819
Pārējās finanšu (izmaksas)/ ieņēmumi, neto	(1 159)	1 015
Korekcijas un izslēgšana	255	328
PEĻŅA/ (ZAUDĒJUMI) PIRMS NODOKĻIEM:	7 953	(11 324)

* Nefinanšu aktīvu vērtības samazināšanās LVL 15 279 tūkst. apmērā ir saistīta ar uzkrājumu izveidošanu flotes vērtības samazinājumam 2012. gadā (2011: LVL 14 262 tūkst.). Flotes vērtības samazinājums tiešā veidā atspoguļo grūtības, ar kurām visi kuģu īpašnieki nākas saskarties pašreizējā finanšu situācijā.

Nerevidētā saīsinātā starpperiodu konsolidētā finanšu pārskata pielikums (turpinājums)

Par gadu līdz 31.decembrim

2. Segmentu informācija

	Nafta un naftas produkti		Kuģniecība		Koncerna darbības		Kopā segmenti		Korekcijas un izslēgšana		Konsolidētie rezultāti	
	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011
	EUR tūkst.	EUR tūkst.	EUR tūkst.	EUR tūkst.	EUR tūkst.	EUR tūkst.	EUR tūkst.	EUR tūkst.	EUR tūkst.	EUR tūkst.	EUR tūkst.	EUR tūkst.
Trešo personu ieņēmumi	103 285	98 076	89 092	69 492	-	-	192 377	167 568	-	-	192 377	167 568
Starpssegmenta ieņēmumi	-	-	-	18	363	460	363	478	(363)	(478)	-	-
Reisu izmaksas	-	-	(20 334)	(6 249)	-	-	(20 334)	(6 249)	-	-	(20 334)	(6 249)
Kuģu nomāšanas izmaksas	-	-	-	(3 976)	-	-	-	(3 976)	-	-	-	(3 976)
Kuģu operatīvās darbības izmaksas	-	-	(28 761)	(29 900)	-	-	(28 761)	(29 900)	-	-	(28 761)	(29 900)
Pārdotās produkcijas ražošanas izmaksas (izņemot kuģu operatīvās izmaksas)	(72 044)	(69 546)	(541)	(216)	-	-	(72 585)	(69 762)	-	13	(72 585)	(69 749)
Pārējie ieņēmumi	-	-	743	675	-	-	743	675	-	(1)	743	674
Nolietojums un amortizācija	(11 591)	(12 897)	(22 089)	(18 728)	(27)	(17)	(33 707)	(31 642)	-	-	(33 707)	(31 642)
Nefinanšu aktīvu vērtības samazināšanās*	-	-	(21 740)	(20 293)	-	-	(21 740)	(20 293)	-	-	(21 740)	(20 293)
Procentu ieņēmumi	995	1 256	21	53	1 695	1 754	2 711	3 063	(778)	(10)	1 933	3 053
Procentu izmaksas	-	-	(13 941)	(14 846)	(303)	-	(14 244)	(14 846)	778	10	(13 466)	(14 836)
Neto rezultāts pirms nodokļiem	20 645	16 889	(17 550)	(23 970)	1 728	2 197	4 823	(4 884)	(363)	(466)	4 460	(5 350)
Segmenta aktīvi	316 750	281 148	428 464	477 016	127 114	111 762	872 328	869 926	(36 874)	(1 665)	835 454	868 261
Neattiecināmie aktīvi:												
Meitas uzņēmumu aktīvi, kas nav iekļauti segmentā											4 728	3 247
Ieguldījuma īpašumi											1 236	1 256
Pārdošanai pieejami aktīvi											22 760	22 908
Kopā konsolidētie aktīvi											864 178	895 672
Tai skaitā ilgtermiņa aktīvu iegāde	5 713	2 985	3 823	54 530	1	1 042	9 537	58 557	-	-	9 537	58 557

Nerevidētā saīsinātā starpperiodu konsolidētā finanšu pārskata pielikums (turpinājums)

Par gadu līdz 31.decembrim

2. Segmentu informācija (turpinājums)

Segmentu rezultātu saskaņošana ar konsolidēto peļņas vai zaudējumu aprēķinu:

	2012	2011
	EUR tūkst.	EUR tūkst.
Uzrādīto segmentu neto rezultāts pirms nodokļiem	4 460	(5 350)
Saskaņošana ar peļņu/ (zaudējumiem) pirms nodokļiem:		
Vispārējās un administrācijas izmaksas (izņemot nolietojumu)	(12 755)	(15 684)
Nemateriālo aktīvu vērtības samazināšanās	-	(6 693)
Pārējās saimnieciskās darbības ieņēmumi/ (izmaksas), neto	20 896	9 703
Pārējās finanšu (izmaksas)/ ieņēmumi, neto	(1 649)	1 444
Korekcijas un izslēgšana	363	467
PEĻŅA/ (ZAUDĒJUMI) PIRMS NODOKĻIEM:	11 315	(16 113)

* Nefinanšu aktīvu vērtības samazināšanās EUR 21 740 tūkst. apmērā ir saistīta ar uzkrājumu izveidošanu flotes vērtības samazinājumam 2012. gadā (2011: EUR 20 293 tūkst.). Flotes vērtības samazinājums tiešā veidā atspoguļo grūtības, ar kurām visi kuģu īpašnieki nākas saskarties pašreizējā finanšu situācijā.

Nerevidētā saīsinātā starpperiodu konsolidētā finanšu pārskata pielikums (turpinājums)

3. Darījumi ar saistītajām personām

Koncerna darījumus ar saistītajām personām pārskata gadā var atspoguļot šādi:

Saistītā puse	2012 Darījuma veids	Ienākumi tūkst. LVL	Izdevumi tūkst. LVL	Saistīto	Parādi
				personu parādi tūkst. LVL	saistītajām personām tūkst. LVL
Euromin Holdings (Cyprus) Ltd	Procentu ieņēmumi	797	-	47 759	-
Ventspils Tank Services SA	Aģenta pakalpojumi / naftas produktu	71 547	-	1 488	(1 247)
Eurotank Holding SARL	Konsultāciju pakalpojumi	-	(177)	-	-
Vitol Tank Terminals International B.V.	Konsultāciju un IT pakalpojumi, preču piegāde	-	(142)	-	-
Ventspils Tank Services SA	Naftas glabāšana	-	(2 463)	-	-
Mansel Oil Ltd.	Tehn.vadība/IT pakalpojumi	216	-	4	-
Mansel Oil Ltd.	Reisu ienākumi	15 776	-	63	(748)
Vitol S.A.	Reisu ienākumi	4 095	-	67	-
Vitol Asia Pte	Reisu ienākumi	569	-	163	-
Vitol Bahrain E.C.	Reisu ienākumi	114	-	-	-
Vitol S.A.	Jēlnaftas pārdošana	18 829	(36)	-	-
KOPĀ:		111 943	(2 818)	49 544	(1 995)
Tai skaitā:					
Ilgttermiņa				47 759	-
Īstermiņa				1 785	-
Nākamo periodu ienākumi				-	(1 995)
KOPĀ:				49 544	(1 995)

Koncerna darījumus ar saistītajām personām iepriekšējā pārskata periodā var atspoguļot šādi:

Saistītā puse	2011 Darījuma veids	Ienākumi tūkst. LVL	Izdevumi tūkst. LVL	Saistīto	Parādi
				personu parādi tūkst. LVL	saistītajām personām tūkst. LVL
Euromin Holdings (Cyprus) Ltd	Procentu ieņēmumi	1 068	-	47 759	-
Ventspils Tank Services SA	Aģenta pakalpojumi / naftas produktu	67 861	-	1 463	(1 330)
Eurotank Holding SARL	Konsultāciju pakalpojumi	-	(327)	-	(176)
Vitol Tank Terminals International B.V.	Konsultāciju un IT pakalpojumi, preču piegāde	-	(71)	-	-
Ventspils Tank Services SA	Naftas glabāšana	-	(4 264)	-	(47)
Mansel Oil Ltd.	Bunkurēšana	-	(325)	-	-
Mansel Oil Ltd.	Vadības pakalpojumi/IT pakalpojumi	81	-	-	-
Mansel Oil Ltd.	Reisu ienākumi	11 537	-	30	(4 634)
Vitol S.A.	Citi pakalpojumi	-	(9)	-	-
Vitol S.A.	Reisu ienākumi	1 007	-	-	-
Vitol Bahrain E.C.	Reisu ienākumi	668	-	-	-
Vitol S.A.	Jēlnaftas pārdošana	15 942	-	16 120	-
KOPĀ:		98 164	(4 996)	65 372	(6 187)
Tai skaitā:					
Ilgttermiņa				47 759	-
Īstermiņa				17 613	(223)
Nākamo periodu ienākumi				-	(5 964)
KOPĀ:				65 372	(6 187)

Nerevidētā saīsinātā starpperiodu konsolidētā finanšu pārskata pielikums (turpinājums)

3. Darījumi ar saistītajām personām (turpinājums)

Koncerna darījumus ar saistītajām personām pārskata gadā var atspoguļot šādi:

Saistītā puse	2012 Darījuma veids	Ienākumi EUR tūkst.	Izdevumi EUR tūkst.	Saistīto	Parādi
				personu parādi EUR tūkst.	saistītajām personām EUR tūkst.
Euromin Holdings (Cyprus) Ltd	Procentu ieņēmumi	1 134	-	67 955	-
Ventpils Tank Services SA	Aģenta pakalpojumi / naftas produktu transportēšana	101 802	-	2 117	(1 774)
Eurotank Holding SARL	Konsultāciju pakalpojumi	-	(252)	-	-
Vitol Tank Terminals International B.V.	Konsultāciju un IT pakalpojumi, preču piegāde	-	(202)	-	-
Ventpils Tank Services SA	Naftas glabāšana	-	(3 505)	-	-
Mansel Oil Ltd.	Tehn.vadība/IT pakalpojumi	307	-	6	-
Mansel Oil Ltd.	Reisu ienākumi	22 447	-	90	(1 064)
Vitol S.A.	Reisu ienākumi	5 827	-	95	-
Vitol Asia Pte	Reisu ienākumi	810	-	232	-
Vitol Bahrain E.C.	Reisu ienākumi	162	-	-	-
Vitol S.A.	Jēlnaftas pārdošana	26 791	(51)	-	-
KOPĀ:		159 280	(4 010)	70 495	(2 838)
Tai skaitā:					
Ilgtermiņa				67 955	-
Īstermiņa				2 540	-
Nākamo periodu ienākumi				-	(2 838)
KOPĀ:				70 495	(2 838)

Koncerna darījumus ar saistītajām personām iepriekšējā pārskata periodā var atspoguļot šādi:

Saistītā puse	2011 Darījuma veids	Ienākumi EUR tūkst.	Izdevumi EUR tūkst.	Saistīto	Parādi
				personu parādi EUR tūkst.	saistītajām personām EUR tūkst.
Euromin Holdings (Cyprus) Ltd	Procentu ieņēmumi	1 520	-	67 955	-
Ventpils Tank Services SA	Aģenta pakalpojumi / naftas produktu transportēšana	96 558	-	2 082	(1 892)
Eurotank Holding SARL	Konsultāciju pakalpojumi	-	(465)	-	(250)
Vitol Tank Terminals International B.V.	Konsultāciju un IT pakalpojumi, preču piegāde	-	(101)	-	-
Ventpils Tank Services SA	Naftas glabāšana	-	(6 067)	-	(67)
Mansel Oil Ltd.	Bunkurēšana	-	(462)	-	-
Mansel Oil Ltd.	Vadības pakalpojumi/IT pakalpojumi	115	-	-	-
Mansel Oil Ltd.	Reisu ienākumi	16 416	-	43	(6 594)
Vitol S.A.	Citi pakalpojumi	-	(13)	-	-
Vitol S.A.	Reisu ienākumi	1 433	-	-	-
Vitol Bahrain E.C.	Reisu ienākumi	950	-	-	-
Vitol S.A.	Jēlnaftas pārdošana	22 683	-	22 937	-
KOPĀ:		139 675	(7 108)	93 017	(8 803)
Tai skaitā:					
Ilgtermiņa				67 955	-
Īstermiņa				25 062	(317)
Nākamo periodu ienākumi				-	(8 486)
KOPĀ:				93 017	(8 803)